

# MERRY CHRISTMAS

## TOPAZ TIMES

S E M I - W E E K L Y

Vol. IX, No. 24

TOPAZ, UTAH

Saturday, December 23, 1944

### COMMUNITY PLANS JOINT GALA NEW YEAR'S EVE PARTY

### CLEARED EVACUEES MAY ENTER CALIF. AFTER JAN 2

Topaz will kick out Old Man 1944 and welcome in 1945 with a big free community-wide party and dance in the high school auditorium New Year's Eve.

A joint committee of residents and appointed personnel started the ball rolling today to make this CAS-sponsored event for all age groups one of the most successful in the center's history.

Everything will be free including refreshments. Doors will open at 9:30 PM. The grand march will get under way at 10 o'clock. A floor show, which will include Japanese folk dancing and the best entertainers in the center, will follow. Social dancing will then get under way and continue until 2 AM.

Names of residents and appointed staff members chosen as committee heads will be revealed Wednesday.

Project Director L. T. Hoffman announced today that all persons will be free to go back to the

### SNELLING NISEI CHOIR ON THE AIR

A 100-voice choir of nisei WAC's and GI's will sing carols from Fort Snelling, Minnesota, on December 24 over the "Army Hour" from 1:30 to 2:30 PM, (Rocky Mountain Time)

American army units from every fighting front and from many installations within the country will be included in a unique Christmas Eve radio pickup.

### COAST HOUSING SURVEY

FRANCISCO--The FHA has launched a survey of housing conditions for returning Japanese in their former homes in the West Coast from returning there.

West Coast on January 3 unless they are individually notified otherwise before that date. He explained that the US Supreme Court decision in the Endo case made inoperative the previously announced plan to require leave permits until January 20.

"Representatives of the War Department are here preparing a list of persons of Japanese ancestry who have been designated for individual exclusion from the military areas of the Western Defense Command," Hoffman said.

"These persons will be notified individually. All those who do not receive notifications by January 3 will be free to go any place in the United States after that date without further restrictions unless they wish WRA financial assistance.

"Those individuals who want WRA transportation and subsistence grants must have their relocation plans approved. Everyone applying for travel assistance is eligible for train coach fare but the granting of funds for meals, transportation of property and subsistence grants of \$25 will be based upon need.

"Any individual now making definite plans to leave the center in the immediate future may learn his status before January 3 by checking with the leave office."

### TIME COMMISSION REJECTS DECISION TO GO BACK

Under the title "The Nisei Go Back", Time magazine in its December 25 issue makes the following comment of the Supreme Court decision on the Endo case:

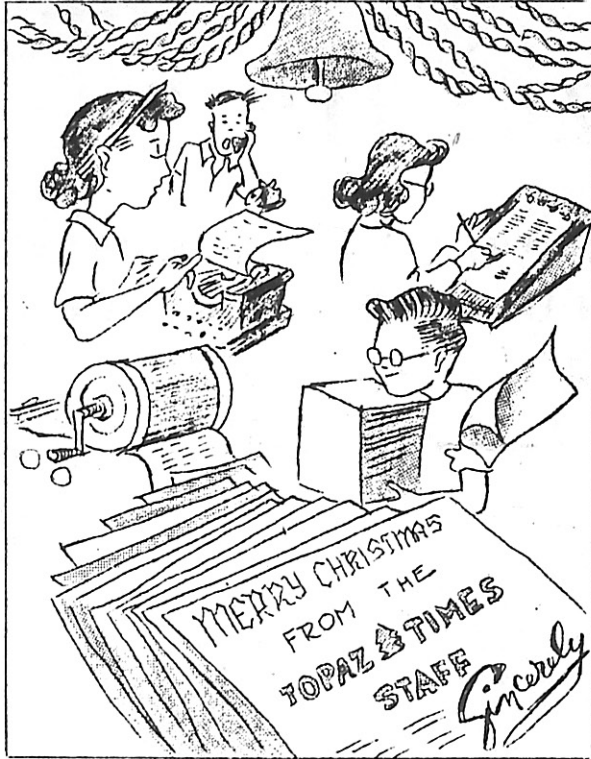
"This week the Supreme Court of the US unanimously agreed that Citizen Endo--and, by implication, any other loyal Japanese American--has a right to live where she pleases. Justice Frank Murphy denounced 'the unconstitutional resort to racism inherent in the entire evacuation program.' But the court, frankly avoiding a tough constitutional issue in wartime, almost contradicted itself.

The case of an American-born Japanese citizen, Justice Brandeis, ruled, 6-3, that the Army had a right to evacuate all Japanese and nisei in a time of national emergency. Said the court: 'Exclusion of large groups of citizens from their homes...is inconsistent with our basic government institutions. But...hardships are part of war.'

"For almost two years, the right of the government to shuffle citizens around at will had been a burning constitutional issue. But by the time the Supreme Court ruled this week, the question was academic."

### CHRISTMAS MEALS

Breakfast will be served on Christmas Day from 9:30 to 10:30 AM. Dinner will be from 4 to 5 PM.



## SEASON'S GREETINGS TO THE RESIDENTS

To all residents of Topaz we wish to extend our warmest Christmas greetings and best wishes for the New Year. The past six months here have been most enjoyable for us because of the hearty response of the residents to all requests for assistance and co-operation for the good of our community.

Although Christmas this year will mean separation from and loss of loved one in many homes, we can all now look forward to a brighter future and the ultimate triumph of right and justice, with the final fulfillment of the first Christmas message, "Peace on Earth, Good Will Towards Men".

Most sincerely yours,  
(signed) Luther T. and Elsa S. Hoffman  
and Family

## TOPAZ TIMES

Published Wednesdays and Saturdays at the  
Central Utah Relocation Center  
Topaz, Utah  
Editorial Office--2-7-EF  
Phone--40

EDITORIAL STAFF--Eiko Honda, Joan Ihara, Takashi Kubota  
ART AND TECHNICAL STAFF--Yuriko Sugihara, art editor; Fujiye Matsuzaki, Mamoru Hirota, Yoshio Nakazawa, Harold Hayashi, Shizuo Namba, Tom Yamane  
CIRCULATION STAFF--Hiroji Kariya, Akio Nakata  
JAPANESE SECTION--Kansuke Nakamura, Henry S. Miyagi, Noburoku Takahashi, Tashiro Matsui

## DESERT Echoes

While enjoying themselves at the Billy Rose's Diamond Horseshoe in New York City, two friends had a rather surprising but pleasant experience recently. One of the friends a war worker, writes and thrills over the fact that an entertainer, during a floor show, pointed to the two nisei, the other who was in uniform, and said that these boys were Japanese, but that they were Americans doing their part in the war effort.

The entertainer then introduced, Tony, who was in uniform and told of the fighting record of the nisei soldiers in Europe. The others at the night club gave Tony a big hand.

\* \* \* \* \*

Lorne Bell, former assistant project director in charge of community management, now with the YMCA in Honolulu, recently joined the Harris Memorial Church there, which is a Japanese Methodist Church. Bell is the only "haole" member, reports Rev. Harold Jow, Chinese minister from Oakland who worked with the local Protestant Church last summer.

Rev. Jow, himself, is now in Honolulu, as pastor of the Bretenia Church of Christ in that city. He spoke a few Sundays ago at the SeeBee's naval camp outside Honolulu.

\* \* \* \* \*

Eleven former members of the Topaz Times staff are now serving in the armed forces. Three of them are overseas. One other has already paid the supreme sacrifice. And still two others are now in the enlisted reserve corps.

\* \* \* \* \*

To the persons who have been faithfully coming to our office each publication day to help the short-handed staff assemble the pages of the paper, the Topaz Times staff expresses its sincere gratitude. We know that many times it would have been impossible for us to complete the paper on time without the volunteer help of these people.

Thanks a lot, Kenji Tomita, George Sakita, Mary Ogawa, Aki Koyama, and Sus Hirota, We also wish to thank Privts. Sam Yasuhiro and Tony Nakayama for the help they gave us while here.

# INTERNATIONAL RED CROSS SENDS 4 BOXES OF BOOKS

# RELOCATION OFFICERS FOR WEST COAST AREAS NAMED

Four small boxes of books were received by the local Red Cross chapter from the International Red Cross Committee in Washington, DC, it was announced yesterday.

The books were sent recently to the Japanese nationals in the United States by Japan.

The shipment of books have been turned over to a representative committee of Japanese nationals through the chairman of the community council, the local Red Cross said.

This committee will decide the disposition of the books, it was stated.

## Co-op Resolution Sent To Myer

A definite policy for supplementing the services provided the Co-op enterprises by the WRA when these co-operatives are liquidated was strongly urged by a resolution passed by the Third All Center Enterprises Conference and sent to Dillon S. Myer, national WRA director.

The conference delegates passed the resolution in recognition of the gap of "time spanning the period between the final closing of the centers and the liquidation of the co-operatives."

## INTEREST GROWS IN TRAINING CLASSES

A sharp increase of interest in all vocational training classes including English since the opening of the West Coast is reported by Perry Carmichael, vocational training supervisor.

Attendance in classes now under way is almost 100 per cent.

The following learner-ship classes are open for enrollment; lapidary, agriculture, electrical construction, design, drafting, medical stenography, x-ray technician, dental aide, practical nursing, shoe repair, accounting and switch board operating.

The vocational training committee Thursday approved courses in repair of farm machinery, farm construction and vocational agriculture, to go into operation as soon as there is sufficient demand and the State Vocational Training Department approves.

Robert B. Cozzens, assistant director in San Francisco will be in charge of the relocation program in the former evacuated area, D.S. Myer, national WRA director wired here Wednesday. He will be assisted by C.E. Miller, relocation supervisor in Denver.

Area offices will be opened immediately in Seattle with Harold S. Fister, former supervisor of the New York area, in charge; in San Francisco with Walter Mewing, former supervisor in Salt Lake, in charge; and in Los Angeles with Paul Robertson, former assistant project director at Tule Lake, in charge.

Raymond Booth, district relocation officer in Chicago will be in charge of the Los Angeles district office. Fred Ross, district relocation officer in Cleveland, has been named to head the San Francisco district office. Sheldon Hayden, property officer in Seattle will head the Seattle district office.

Additional district offices will be established at key points if needed, Myer concluded.

## RELOCATION CHICAGO, KANSAS CITY OFFICES MERGE

CHICAGO--In order to increase the variety of services to district relocation offices in the middle west, the Chicago and Kansas City area relocation offices were merged on December 14. The combined offices will be located at 266 W. Jackson Boulevard, Chicago, Illinois.

Improved services to resettlers will result from the merger since offices which did not previously have the advice of specialized area personnel in such fields as community adjustment and agricultural placement will now be served by a larger, more highly-trained area staff. The advice of these ex-

(Continued on page 4)



SUNDAY: "Four Jacks and a Jill" with Anne Shirley and Ray Bolger.

MON., TUES., WED.: "Eve of St. Mark" starring Ann Baxter and Michael O'Shea and Chapter 4 of "Secret of Treasure Island".

THUR., FRI., SAT.: "Saboteur" with Priscilla Lane and Robert Cummings, plus Chapter 9 of "Gangbusters".

## 50 WOMEN NEEDED AT SEABROOK FARMS

At least fifty single women are needed for vegetable packing work at the Seabrook Farms, Bridgeton, New Jersey. Only single women, single men, and childless couples can be accommodated with housing at present.

Further information may be obtained at 2-6-E.

FOR SALE: Electric Singer sewing machine. Inquire at block 11-1-B.

### BIRTHS

ABE--To Mr. and Mrs. Sezaburo Abe, 39-10-E, December 15, 8:45 AM, a girl.

MURAI--To Mr. and Mrs. Toshio Murai, 26-11-B, December 17, 12:45 AM, a boy.

OKAMOTO--To Mr. and Mrs. Tokuo Okamoto, 1-2-C, December 19, 9:55 PM, a girl.

NIISHIMOTO--To Mr. and Mrs. Hatsue Nishimoto, 42-1-E, December 20, 12:45 AM, a boy.

### DEATH

SEKIMURA -- Tomoshige Sekimura, 64, 13-7-A, December 17, 6:40 PM.

## METALS REFINING CO. IN INDIANA NEEDS 25 MEN

Twenty-five men are needed by the Metals Refining Company of Hammond, Indiana, located near Chicago. This company produces copper, iron and lead powders, copper and lead oxides and lead and type metals. These items are used directly in the production of implements of war.

The base rate for the workers is 90 cents per hour, time and a half for over 40 hours. At present the men are working 15 to 18 hours over time per week, the company stated.

Since the work involves production of various types of oxides, each worker will be given a medical inspection weekly. He will also receive a blood smear test monthly. To date there has been no nisei who has been affected by the work.

The war worker and his family may rent a comfortably built home or find housing in war housing units which are near completion in Hammond. Pictures of such structures may be seen at the local relocation office.

### CLEARANCES

Nisei need not obtain special clearances to work at this plant but aliens are required to secure PMG clearance.

## P.O. HANDLES HUGE CHRISTMAS MAIL

A daily average of 7000 letters and 750 parcels were handled as outgoing mail by the local post office in the last 15 days, it was reported. Postage stamp sales for the same period averaged about \$200 per day.

Incoming mail for the past week has averaged about 5700 items of first class mail and 800 packages per day.

## CHICAGO, KANSAS CITY OFFICES MERGE

(Continued from page 3) parts will be especially valuable in assisting the larger families in the center to plan for successful relocation and for joining family members already relocated.

The Kansas City district office will continue to be located in the Fidelity Building in that city. Only area supervisory functions will be transferred to Chicago.

Leo T. Simmons, who had been acting area supervisor in Kansas City has been called to the Washington headquarters of WRA where he will be on special assignment.

## PRO OPINION MADE ON COAST RE-OPENING

Some of the favorable opinions expressed by San Francisco civic leaders to the reopening of the West Coast to evacuees are reprinted from the San Francisco Chronicle of December 18.

Charles Dullea, chief of police,—"I'm sure the people will observe the law. They (the Japanese) will get all the protection to which they are entitled by law, just like any other group."

Harold J. Boyd, controller and president of the Council for Civil Unity,—"The law is the law and the Japanese Americans have their rights. I see no reason for us to start pushing them around any more than we would the people of German descent."

Ray D. Williamson, ex-Assemblyman and grand president of the Native Sons of the Golden West,—"We can have no quarrel with the military and the FBI in permitting the return of those persons of Japanese ancestry who have established their loyalty beyond any question."

## Soldiers On Leave

Captain Hiroshi L. Saito, Camp Campbell, Kentucky.

## METEORITE FOUND BY RESIDENTS IS 9TH LARGEST IN US

WASHINGTON, Dec. 20.—A rare meteorite discovered in the mountains of Utah by two Japanese Americans, searching for ordinary stones has gone on display at the national museum.

The 1164 pound meteorite is the ninth largest to be found in the United States. It was discovered by Akio Ujihara and Yoshio Nishimoto of the Topaz, Utah, war relocation center.

### METEORITE

As members of the camp's lapidary class, they were searching for rocks to be cut and polished for ornamental purposes when they discovered the meteorite last Septem-

ber on the north slope of the Drum Mountain, 16 miles west of Topaz.

"Other members of the class previously had hunted in the same spot with discouraging results," said Dr. E. P. Henderson, associate curator of mineralogy and petrology at the museum. "Probably several persons had looked at the meteorite without recognizing it."

But Ujihara was attracted by a peculiarly shaped rock partly buried on the mountain slope near a clump of sagebrush.

"We receive hundreds of worthless rocks that people hope will prove valu-

able," said Dr. Henderson. "But this time we unwrapped a rare specimen. Immediately we identified it as a meteorite composed of iron, containing some nickel, cobalt, phosphorus and sulphur."

### VALUABLE FIND

Learning the value of their discovery, the finders shipped the meteorite to the museum, where it was acquired by the Smithsonian Institution. A small part of the specimen will be sectioned for distribution to other institutions. Already one 22-pound slice has been removed after 56 hours of cutting at a cost of \$300.

# ICE SKATERS TO HAVE MUSIC SUN

Music will be provided for ice skaters at the community rink on Sunday from 1:30 to 4 PM, the CAS announced today. Requests and dedications will be played at two for five cents.

The skating rink in the hospital area opposite blocks 4 and 5 has been designated as a community rink.

The CAS requests that skaters observe the following regulations.

1. Crack-the-whip, tag and unnecessary roughness will not be allowed on the rink.

2. At the end of each day all skaters should cooperate in cleaning the ice rink.

3. Co-operation and good sportsmanship will be necessary. Profane language should not be used.

No person or group is permitted to have any access to nearby hydrants without the permission of the fire department. Such practices must be discontinued, the CAS emphasized. If persons cannot comply with this request, the CAS stated that it cannot promise co-operation in filling rinks in the future.

# CHRISTMAS PROGRAM TO BE PRESENTED TOMORROW

## CAROLLING

Members of the YP choir will go carolling after the Christmas program to all parts of the camp.

After several hours of carolling the group will conclude the evening with refreshments in dining hall 32.

## D. MYER SENDS YULE GREETINGS

Dillon S. Myer, extends his Christmas greetings to the residents of Topaz with a reminder that for WRA employees Christmas is a legal holiday.

Project Director, L.T. Hoffman adds that on that day only necessary workers will need to report for work as designated by their immediate supervisors.

## GIRL SCOUTS

Local girl scout troops 10, 11, and 12 and brownie troops, 1, 2, and 3 will go carolling through the hospital on Christmas morning from 10:30, it was reported.

The annual Protestant Church Christmas program will be presented tomorrow night in the auditorium from 7 o'clock.

All groups affiliated with the church such as Sunday School, Mothers' Choir, and Young People's Fellowship will participate in the program. They have been planning and rehearsing for the presentation tomorrow night for the past several months.

Mrs. Roscoe Bell and Bill Fujita are co-chairmen of the Christmas program. Rev. Norio Ozaki is general chairman, while Rev. Shigeo Shimada is chairman of the gift committee.

The Christian Endeavors group will be in charge of decorating the auditorium while Tony Takai will be in charge of the lighting and PA system.

## BLOCKS TO HAVE HOLIDAY PARTIES

There will be Christmas parties in blocks on December 25, the CAS reported today. Some blocks will have socials, while others will have movie entertainments.

Gifts will be distributed to young children after the Christmas dinner in the various dining halls.

## POSTON EX-SERVICE CLUB HAS 4 RACES

Japanese, Caucasians, Negroes and one Indian make up the membership of 30 in Poston's newly formed Ex-service Club. Officers include members of each nationality.

Evacuees of Japanese ancestry compose about one-third of the membership. A report from Poston describes the organization as "pretty much of a cosmopolitan club, and perhaps somewhat typical of center life."

The Ex-service Club recently sponsored a camp-wide memorial service for the center's war dead.

# CHRISTMAS PROGRAM TOPAZ PROTESTANT CHURCH

PRELUDE.....	CHRISTMAS ECHOES.....	Aiko Takita Miyeko Takita
HYMN.....	O COME ALL YE FAITHFUL.....	Congregation
INVOCATION.....		Rev. Shigeo Shimada
WELCOME GREETING.....		Rev. Norio Ozaki
HYMN.....	HARK THE HERALD ANGELS SING.....	Congregation
THE MANGER SCENE.....		Sunday School 27
PIANO DUET.....		Hoshiko Hidokawa Kezuko Yasuda
VOCAL DUET.....	CHRISTMAS CRADLE SONG.....	Mrs. Alden Adams Mrs. Claude Pratt
JANET'S CHRISTMAS GIFT.....		Sunday School 27
VOCAL SOLO.....	AVE MARIA by Gounod.....	Joanne Nagata
GOD COME TO ALL THE WORLD.....		Sunday School 5
HYMN.....	GLORY AND HONOR.....	Mother's Choir
WHY THE CHIMES RANG.....		Sunday School 32
VOCAL TRIO.....	O HOLY NIGHT.....	Chiyo Date Dorothy Harada Lorraine Fukuhara
THE EFFECT OF CAROLING.....		Y. P. Fellowship
AN INTERPRETATION OF A CAROL.....		Sunday School 27
PROCESSIONAL		
HALLELUJAH CHORUS.....	from Handel's MESSIAH.....	YP Chorus
BENEDICTION.....		Rev. Eiji Kawamori
SEVEN FOLD AMEN		

## CHRISTMAS EVE DANCE TO BE HELD AT MESS HALL 2

To celebrate the recent opening of the diet kitchen, a Christmas Eve dance will be held tomorrow night from 8:30 o'clock, the diet kitchen staff reported. The dance will be held in dining hall 2, which has been decorated with Christmas colors.

Cy Nakao will be guest singer at the dance. Admission will be 35 cents per couple.

Toshi Hamachi is in charge of refreshments. Mary Wada and George Takashima are on the decorations committee.

Special guests will include Dr. Douglas Collier, Mrs. Rhetta Mitchell, Mr. and Mrs. Richard Marstella, and Mr. and Mrs. L.T. Hoffman. Chaperons will be Mrs. Michiko Kihara and S. Yamamoto.

## AFL CONVENTION MAKES RESOLUTION

The 64th national convention of the American Federation of Labor, meeting in New Orleans, Louisiana on November 29 passed a resolution stating that "in reaffirmation of our great tradition of the struggle against intolerance and oppression, we strongly condemn the unwarranted persecution and discrimination against American citizen of Japanese ancestry."

## BUDDHISTS SLATE YEAR END PROGRAM

A "Year End" program will be presented by Buddhist Sunday School children on December 27 in the auditorium. The program will start from 7 o'clock.

The tentative program includes several piano solos, Japanese odori, and plays.

**WANTED:** Night watchman for the agriculture kitchen needed as soon as possible. Those interested may contact the commissary for further information. A single man is preferred.

## CATHOLICS PLAN MIDNIGHT MASS

Christmas carol singing will be led by the choir of the Catholic Church in rec. 28 on Christmas Eve from 11 o'clock. High mass will be celebrated at midnight during which "Mass of the Angels" will be sung by the choir.

Confessions will be heard Sunday afternoon and night, stated Father William Stoecke.

## GIRL SCOUTS ELECT NEW OFFICERS DEC. 12

Grace Fukuhara was elected president of the Girl Scouts, Troop 11. The election was held December 12 at 41-11-CD.

Other new officers are Ida Fukuhara, vice-president; Marian Yamashita, secretary; Jane Nakata, treasurer; Fumi Ihara, historian.

This troop meets every Tuesday from 4 to 5 PM at 41-11-CD. Girls between the ages of 10 to 14 are invited to join. The next meeting will be on December 26.

## PEEWEE PLAYOFF

The recently postponed PeeWee championship football game will be played off in the near future. "The playoff date will be announced to the managers of 5-13-7 and 30-36 teams," stated Yosh Isone.

## LEADERS

### INDEFINITE

DELTA: John Okutsu  
PORT DOUGLAS: Tsutomu Akita, Frank Isoda, Jimmy Ito, Shizuo Kawano, Mata-tsuki Morita, Tadashi Moriwaki, Yoshio Takakuwa, George Uchida, Toshi Yamada, Kenji Yamane, Sam Yasuhiro, Mikio Yoshimine, John Yoshino

SWEETS: Tsuta Kitagawa  
CALDWELL, IDAHO: Shigeru Yamamoto

SIDNEY, NEB.: Harry Higashino, Minoru Tomi and Florence Mayeda

MAPLEWOOD, MO.: Fumiko and Grace Manabe

CHICAGO, ILL.: Nobuo Sasamoto, Kimiko, Gerald, and Isamu Yamakoshi

BUFFALO, N. Y.: Sawako Nakano

BOSTON, MASS.: Seigi and Waka Yamazaki

PHILADELPHIA, PA.: Louis Tomimatsu

ARLINGTON, VA.: May Hayashida

### TRIAL INDEFINITE

WASHINGTON, D.C. Chiyo-ko Yeno

## ART SCHOOL TO CLOSE JAN 1 TO 7

The Topaz Art School will be closed for winter vacation from January 1 to 7, 1945, M. Hibi, director, announced today.

The spring term will open January 9, observing the same schedule as last term. Design and shellcraft classes taught by Mrs. Yuri Noda will not commence until March 1, 1945.

## SUNDAY CHURCH SERVICES

SERVICE	SPEAKER	PLACE	TIME
<b>BODHIST</b>			
Sunday School	Rev. Okayama	Church	9:30 AM
Junior Busset	Rev. Motoyoshi	Rec 8	9:30 AM
YP Service	Rev. Kyogoku	Church	10:45 AM
<b>PROTESTANT</b>			
Holy Communion		Church	8:30 AM
Sunday School		Recs 5, 23, 27, DH 32	9:00 AM
YP Worship	Rev. Nugent	DH 32	10:30 AM
Christmas Program		Aud.	7:00 PM
<b>CATHOLIC</b>			
Mass	Father Stoecke	Rec 28	8:30 AM
Confessions	Father Stoecke	Rec 28	From 3:00 PM
Midnight Mass	Father Stoecke	Rec 28	12:00 M
Second Mass	Father Stoecke	Rec 28	Xmas 8:30 AM

# SANTA CLAUS IS FOR CHILDREN

BY TOSHIO MORI

It was 20 nights before Christmas in Topaz when little Min turned eleven. The hour was late for the children but they joined the family about the potbellied stove. On the homemade coffee table was a plate of deviled ham sandwiches and another dish of steaming hot tamale.

"Boy! I'm the highness tonight," Min cried, jumping into the most comfortable armchair. His eyes goggled as his mother served the tamale. "Boy, I like tamale."

"This tamale is too hot," his mother explained to Grandma. "I wish I had bought the other brand."

"I like 'em hot," cried Min, bouncing up and down in his seat.

"Stop that, Min," warned his father. Min jumped to his feet and whispered something in Uncle Harry's ear. They went on the other side of the partition.

"Do you know what I'm getting for Mom and Pop?" Min asked his uncle.

Uncle Harry watched his nephew amusedly. "No, what?"

"I'll tell you if you can keep a secret."

Uncle Harry crossed his heart. "On my honor."

"Min! Hurry back and drink your milk," his mother said. "And don't keep Uncle Harry from eating."

"I want to tell him something, Mom." "You come right back and finish your milk."

The pair returned to the fireside. Uncle Harry gazed at Min with fresh interest. "Min, what did you get for your birthday?" he asked.

Min ran out of the room and returned quickly, his arms loaded with packages. "Look, Uncle Harry," he cried, opening the bundles excitedly. "See this army twill pants—just like yours!"

"He's proud of it," his mother said, smiling.

"And look at my new shoes," Min said, laughing and dancing. "And this jacket and this shirt."

"These shoes are in the moccasin style," his uncle said, examining them and realizing its size. "How you've grown lately."

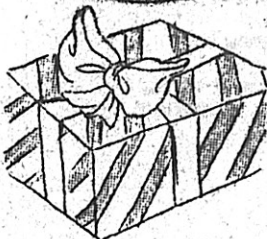
"And Grandma gave me money. Now I got four dollars and eighty-five cents in my toy bank," cried Min happily.

"Aren't your sorry for being born in December—the month of Christmas?" reminded Uncle Harry, recalling his little nephew's everlasting sorrow of having his birthday so close to Christmas.

Min twisted his mouth in reply. He looked at his uncle quizzically and noting his twinkling eyes, said, "I am the highness tonight."

"Stop that talk," scolded his father. Min subsided long enough to watch his

(Continued on page 8)



# SANTA CLAUS IS FOR CHILDREN

(Continued from page 7)

grandmother pour coffee for the adults. He thrust out his cup to Grandma, screwing his face. "I want coffee."

"No. Drink your milk," his mother said.

The family members chuckled. Coffee was Min's secret passion. For a sip of coffee he would jump up and down with joy, as if he had tasted the nectar of the gods. "Just a wee bit, Grandma," he pleaded.

Grandma slowly poured an eighth of a cup of coffee.

"Boy! My big day," cried Min, making eyes and raising his cup.

"What do you want for Christmas?" Uncle Harry asked his little nephew.

Min cocked his head sagely. He had turned eleven, the age when the fable of Santa Claus is at the lowest ebb of credulity. "I'll write it down," he said wisely.

"Don't bend Santa Claus's back by ordering too much," advised Uncle Harry.

"Uncle Harry, lend me your pencil and paper," he said, going to his uncle's writing table. "Come here, Uncle Harry."

Min attempted to keep a straight face as Uncle Harry approached him. He watched as the latter searched his drawers. "Do you have enough pencils and papers?" he asked anxiously.

"Oh, yes, I can spare some for you," Uncle Harry said. He found several sheets of typing papers. Now he looked for his pencil box.

Min peeked here and there, his eyes darting anxiously as if his opportunity might slip away.

"How much does this book cost?" he said, holding up a copy of "Prejudice: Japanese Americans: Symbol of Racial Intolerance."

"Three dollars."

The boy whistled.

"What's the matter, Min?"

"Oh, nothing," he fingered the ink bottle reflectively. The bottle was full. He sighed deeply. "Uncle Harry, do you know what I'm going to get for Grandpa?" he said suddenly.

Uncle Harry perked up. His face broke into a smile of understanding as Min chuckled impulsively.

"Have you got a present for him?" Uncle Harry asked in a whisper.

Min nodded confidentially. "Don't tell Grandpa. He's going to get a writing tablet."

Uncle Harry nodded approvingly.

"Tomorrow I'm going to the Canteen to buy Grandma's present."

"Any idea what it's going to be?" Uncle Harry said, his eyes twinkling for want of seriousness. Then he affectionately rubbed his little nephew's unruly hair.

"I'm not rich, you know," Min defended himself.

Uncle Harry chuckled. "Who's rich anyway?" Then he added, "If you can give you're rich though."

"Gee, I'm in a fix," Min said, scratching his head and looking about Uncle Harry's quarters.

"What's eating you, Min?"

"Say! You often write to Uncle Mas in the army," Min said eagerly. "Do you have enough air mail envelopes?"

Uncle Harry smiled. He amusedly looked into his drawer and studied his envelope supply. He had enough for a year. "By gosh," he cried aloud. "I'm running low, I'll have to get some at the Canteen."

Min looked up hopefully. "I bet they cost a lot, Uncle Harry?"

Uncle Harry brought out a pack and showed it to Min. "Ten cents a pack."

(Continued on page 10)

## COME CHRISTMAS 1944 BY SGT. TOSHI OGAWA, SOMEWHERE IN THE NEI

Come Christmas 1944

And war yet rages

Throughout the lands and the seven seas.

On Christmas next or one after

Dare I hope

That the Prince of Peace

Shall reign supreme o'er the world,

And the tranquil hum of life we knew

In yester years

Replace the deafening roar of guns.

Of the fearful deeds of war

I may forget,

But....of comrades who share with me

The trials in those hours of hell

I shall not forget in years to come,

I shall long cherish the tete-a-tete

O'er a cup of GI coffee from ration C or K.

I shall remember the gladness on a comrades' face

When he chose to babble longingly

Of his "sweet" back home.

Loyalty, trust and fellowship,

To a high-expression reach

In times of stress,

And indeed fraternity towers o'er hypoc'rasy

So come Christmas 1944

Friends in arms:

I greet thee in the spirit

".....and Goodwill Towards Men."



## Rev. Nugent Tells Sincerity Of Gift Senders

(Editor's note: Ever since the first observation of Christmas in Topaz, churches, organizations, and individuals on the outside have been sending gifts for young children each year. In the article which follows, Rev. Nugent tells something about the meaning of the gifts and about the people who sent them.)

\* \* \* \* \*

By Rev. Carl Nugent of the Topaz Protestant Church

Following the practice of the past two years, the Protestant Church Commission has again laid plans for Christmas in the various relocation centers. This year, Topaz center was assigned to the Evangelical and Reformed Church and many boxes from this church, the United Brethren and others have been coming by mail and express for weeks past.

Scores of letters, ex-

pressing friendship and goodwill, have been received in the Topaz Protestant Church office from the senders of these gifts. Many of them have been prepared by children in the Sunday schools, each child preparing special gifts and asking that it go to some child of his own age in Topaz. The teachers and superintendents of the Sunday schools have requested that the children in the center receiving these gifts should write letters in response. We are, therefore, sending with the gift packages to the various blocks, names and addresses of persons to whom the children might write.

These gifts coming from members of the church throughout the country should have a value far beyond their intrinsic worth.

"Not what we give but what we share,

The gift without the

giver is bare."

Those who have prepared and sent these gifts want to share with the children in the center the spirit of love and goodwill that should abound everywhere at Christmas time. It is an opportunity for better understanding and friendship between the evacuees and the churches.

These gifts are sent not only as an expression of goodwill on the part of the church members, but also as an indication of their sincere regret for the whole matter of evacuation, involving suffering and loss to so many of our fellow residents and fellow citizens of the United States.

Our replies to the folks who have sent these gifts will help exceedingly in building this attitude of understanding and goodwill among all the peoples.

## LIST OF DONORS GIVEN

To the many organizations and friends, listed on this and following pages, are greatly responsible for making Christmas a bright occasion for the children of this center, the community of Topaz expresses sincere appreciation.

### ALABAMA

Mrs. E. G. Rhoads, Sheffield

### ARKANSAS

Methodist Missionary Society, Searcy

### CALIFORNIA

Regional Women's Guild, Rivera

St. Marks E & R Church, Oakland

Mrs. H. C. Warber, San Francisco

### CONNECTICUT

Lutheran Church, New Haven

Lillian F. Albert, Hamden

W. R. Booth, Rockville

### ILLINOIS

So. Ill. Synodical Women's Guild, Centralia

Bloomington Federation Women's Guild, Petersburg

Immanuel E & R Church, Peatone

Madison Region Women's Guild, Edwardville

Zion E & R Church, Chicago

St. Peter's E & R Church, Centralia

First U. B. Church, Freeport

Council of Church Women, Peoria

Farmers' Chapel, Danville

Trinity Methodist Church, Kanhahee

E & R Emmanuel Ladies' Aid, Hinsdale

St. Paul's Women's Guild, Franklin Park

Women's Guild, Rockford

2nd U. B. Church, Bloomington

St. John's E & R Church, Napperville

Chicago E & R Church, Chicago

St. Paul's E & R Church, Hinckley

Calvary Community, Maywood

St. Peter's Church, Elmhurst

E & R Guild, Sutter

St. Paul's Women's Union, Roselle

Mrs. E. Becker, Roxana

Mrs. Walter Schroeder, Quincy

H. Meckfussel, Caseyville

Miss Esther Janning, Granite City

Mrs. A. Wendland, Elmhurst

Arthur Koch, Chicago

Mrs. H. W. Fisher, Chicago

Mr. A. Wendland, Elmhurst

### INDIANA

Zion's E & R Church, Chrisney

E & R Regional Women's Guild, Indianapolis

Mona Regional Women's Guild, Munster

U. B. Missionary Society, Columbia City

First U. B. Church, Kokomo

Aroma M. E. Church, Noblesville

U. B. Missionary Society, Brook

U. B. W. M. A., Morrocco

Women's Guild, Grantsville

First U. B. Church, Butler

U. B. Missionary Association, Bremen

First U. B. Church, Hammond

E & R Church, Huntington

W. M. A., Roanoke

E & R Church, Mulberry

U. B. Church, Corydon

Albright W. M. A., Elkhart

## MESSAGES FROM GIFT SENDERS

Thoughts typical of the groups and individuals who send Christmas gifts to center children are expressed in the following excerpts from some of the letters:

"It has indeed been fun to choose these gifts, and we hope the recipients will be happy with them. We have inclosed a note with each gift, hoping that we might hear from the person receiving our particular gift."

"I am sure you get a great deal of pleasure out of distributing these gifts. Our own Christmas will be much more blessed because of this opportunity we have had to share with our unfortunate Americans."

\* \* \* \* \*

"The Children's Society of Christian Service of the Methodist Church is sending a box containing sixty-two items for your grade school children. We are happy to have a part in your Christmas in this way."

"I hope this will help to make Christmas a happier time for the children in the center. Our children were happy to share in this way."

\* \* \* \* \*

"....May your Christmas season be made a little happier by these small gifts is the wish we send with them."

\* \* \* \* \*

"....We hope these gifts will provide a great deal of pleasure for the children and that they will help to cement a Christian spirit between the two races. It is a pleasure to contribute these gifts."

## MORE GIFT DONORS

### INDIANA (continued)

E & R Church, Huntington; Golden Rule SS Class, Noblesville.

Mrs. H. Pieper, Indianapolis; Anonymous, South Bend; Eva Lyons, Etna Green Mrs. Charles Greble, Huntington; Miss Louise Zipser, Elkhart; Mrs. O.M. Huffman, Logansport; Miss Clare Irion, Michigan City; Mrs. William Saxner, Peru; Mrs. F.E. Bell, Dayton; Maude Lambert, Warsaw; Millers, Etna Green; Mrs. George Teaney, Aurora; Clara Shonefield, Brenen; Mrs. Alter Pankop, Albion;

### IOWA

Central Iowa Regional Women's Guild, Bennet, Wesleyan Service Guild, Humboldt; Gamma Chapter of Kappa Phi, Ames; St. Paul's Church, Wheatland;

Mrs. Louis Hines, Cumberland; Wilma Walters, New Providence; Mrs. Will L. Meyer, Ackley; Rev. W. L. Breaw, Humbolt; Mrs. Carrol Trewet, Sidney; Rev. Clarence W. Wollard; Mrs. Sophie Hirschmiller, Floyd;

### KANSAS

St. John's E & R Church, Baldwin City; St. Paul E & R Church, Eddara; St. Peter's E & R Church, Inman; Children's Society of Christian Service, Halstead; E & R Church Women's Guild, Sterling; Washington Ave. Methodist Church, Parsons; New Basil Church, Elmo,

Mrs. E.H. Fresen, Belvue; Mrs. Harry Zwick, Sterling; Mrs. W. H. Russell, La Crosse; Mrs. J. H. Willie, Wamego; Vada Bolckerning, Bellvue; Mrs. George B. Douglas, Mullinville;

### KENTUCKY

E & R Church, Louisville; Younger

### KENTUCKY (continued)

Girls' Missionary Society, Olive Hill; Girls' Missionary Society, Olive Hill;

### MARYLAND

Salem Reformed Church, Frostburg; Women's Guild of St. John's, Baltimore; E & R Church, Grantsville; St. Matthew's E & R Church, Baltimore; St. Mark's Church, Cumberland; Zion's E & R Church, Cumberland; Mrs. R. R. Casselman, Baltimore; E. E. Grether, Baltimore; Mrs. A. Kanzler, Lamar;

### MICHIGAN

St. Paul's E & R Church, Lansing; Immanuel Ladies' Aid, Detroit; Bethel Evangelical Church, Detroit; Christ E & R Church, Detroit; Messiah E & R Church, Detroit; E & R Church, Detroit; Convix Union Church, Battle Creek; Grace E & R Church, Detroit; E & R Church, Port Huron; St. Paul's E & R Church, Warren; E & R Church, Royal Oak; St. Paul E & R Church, Inster;

Mrs. Flora Alley's SS Class, Ewart; Mrs. E. Beck; Mrs. Otto Wehlgemuth; Rev. C.H. Grathwohl; Rev. F. H. Engelsdorfer, Detroit; Rev. W.A. Johnson, Milan; Mrs. John Grossman, Manchester; Mrs. John Bauer, Grand Rapids;

### MINNESOTA

UB Church, Rochester; Richfield Methodist Church, Minneapolis; Community Methodist Church, Minneapolis;

Mrs. E.J. Steck, LeSueur; Vera Kinnah Crookston; Miss Dorothy Iwataki, St. Paul;

### MISSOURI

Regional Women's Guild, St. Louis; Zion E & R Church, St. Joseph; Hermann Regional Women's Guild, Washington; Trinity E & R Church, St. Joseph; First Reformed Church, St. Joseph; Central Evangelical Church, Jefferson City; Hope E & R Church, St. Joseph; Youths' Fellowship Group, Bronaugh; First Methodist Church, Springfield; First UB Church, Kansas City; Co-operative Council of Missionary Education, St. Louis; St. Matthews Church, Parkville.

## SANTA CLAUS IS FOR CHILDREN

(Continued from page 8)

"Yeah?" eagerly cried Min, doing a jig.

"Yes. That's right, Min," Uncle Harry said. He chuckled as he added, "Isn't Christmas getting to be a headache for you?"

Min shook his head emphatically. "No, Uncle Harry, I like Christmas."

Uncle Harry nodded in agreement.

"I see you still believe in Santa Claus," he said gladly, watching the face of a happy one who is a cross between the roles of give and take.

## GIFT CONTRIBUTORS TOTAL 361 FROM THIRTY DIFFERENT STATES

The number of gift senders listed on these pages total about 361. The gift contributions were received at the Protestant Church from 30 different states.

Pennsylvania with 70 gift senders contributed the largest number of packages to Topaz. Others were from Ohio, 65; Indiana, 33; Illinois, 29; and New York, 24.

Contributing organizations include the Evangelical and Reformed Churches, and their affiliated organizations, Methodist, Baptist, and United Brethren and many other denominational groups.

(The list of names given on these pages is complete only as of December 20. Names received after this date will be published in succeeding issues.)

UE Church, Buffalo; Jerusalem E & R Church, Buffalo; St. Stephen's E & R Church, Buffalo; E & R Church, Rochester;

Miss Yoko Hosoume, New York City;

### NORTH CAROLINA

Catawba Regional Women's Guild, Salisbury; Piedmont Regional Guild, High Point; NORTH DAKOTA

New Salem Mo. Slope Regional Guild, New Salem; OHIO

E & R Church, Stoutsville; E & R Church, Cleveland; Millersburg E & R Church, Baltic; Heidelberg

E & R Church, Dayton; St. Peter's E & R Church; Miltonsburg; St. John's E & R Church, Farmersville; First Reformed Church, Canton; St. John's Church, Dayton; St. John's Church, Germantown; Central Reformed Church, Dayton; St. Paul's E & R Church, Port Washington; St. John's Church, Dover; E & R Church, Dayton; Zion Reformed Church, Dayton; Methodist Children's Group, Garrettsville; St. Luke's E & R Church, Dayton; E & R Church, New Philadelphia; Hartford St. U B Church, Dayton; Second E & R Church, Dayton; Salem E & R Church, Chillicothe; Beaner Mission Board, Xenia; U B Church, Dayton; Fairview U B Church, Dayton; Mt. Zion E & R Church, Dayton; U B in Christ, Dayton; Grace Reformed Church, Toledo; St. John's E & R Church, Bluffton; First E & R Church, Warren; St. John's E & R Church, Powhattan Pt.; Harsh Reformed Church, Carrollton; Lerain City Churches, Elyria; St. John's E. Prot. Church, Columbus; E & R Church, Wadsworth; Girls' Guild, Cleveland; Dayton Central E & R Church, Dayton; Trinity E & R Church, McClutchenville; Austintown Church, Youngstown; First E & R Church, Canton; St. John's E & R Church, West Salem;

## MORE GIFT DONORS LISTED

### MISSOURI (continued)

Mrs. Anna Althoz, Warrenton; Mrs. P. E. Deitz, Webster Groves; Mrs. Carl Burkel, Jefferson City; Mrs. Henry Lambert, Mayview; Mrs. Leslie Sensistaffar, Brookfield; H. G. Kroehler, Herman; Mrs. Esther McPherson, Miller;

### NEBRASKA

Mrs. C. W. Frampton, Stanton;

### NEW JERSEY

Empire Regional Women's Guild, Garwood; Mrs. M. Kapke, Garwood;

### NEW YORK

Niagara Regional Women's Guild, No. Tonawanda; Friend's E & R Church, Syracuse; St. Paul's E & R Church, Rochester; Women's Guild of Zoar, Buffalo; St. Paul's Guild, Wayland; Rochester Region Young Women's Guild, Elmira; Trinity E & R Church, Rochester; Salem E & R Church, Rochester; Social Service Committee, Buffalo; Methodist Church, Clinton; Calvary E & R Church, Buffalo; E & R Women's Guild, Albany; Salem E & R Church, Buffalo; St. Luke's E & R Church, Auburn; Park Methodist Church, Hornell; Emmanuel E & R Church, Konmore; Methodist Church, Ticonderoga; Grace Church, Buffalo; Trinity E & R Church, Buffalo; St. Peter's

## DISTRIBUTION OF GIFTS PLANNED BY CHURCH

The Christmas gifts received at the Protestant Church will be distributed in the following manner:

1. Most of the gifts will be distributed to block children.
2. Some parts will go to Sunday School children through their superintendents.
3. Others to patients and nurses' aides at the hospital.
4. Some special items to needy persons.
5. Money contributions have been used for candy.

Block gifts are being delivered by the CAS today.

## Dayton Community War Chest

### To Aid Japanese Relocation

DAYTON, Ohio--For the second successive year, the Dayton Community War Chest has underwritten the Ohio city's Church Federation to the extent of \$15,000, part of which goes for the community needs of resettled Japanese Americans.

The money will make available the services of the director of community war work, as well as financial help to Yoshido Kodama and the Rev. John Yamazaki, who work with the federation on relocation problems. Desk space and the services of a nisei secretary have been provided for Kodama and

Rev. Yamazaki by the church group.

Coming to Dayton from Heart Mountain, Kodama specializes in job listing and community acceptance, at which he has had outstanding success. Rev. Yamazaki, formerly of Gila River, devotes his time to visitation and promotion of issei and nisei co-operation.

## H. OGAMI IS FIRST IN GOLF TOURNEY

H. Ogami was first place winner in last Sunday's golf tourney. Other winners were K. Yoda, second; N. Hideshima, third; and B. Takefuji, fourth.

## PLEASE THANK DONORS

Children who receive gifts in their blocks are requested to acknowledge them as soon as possible.

The name of the gift donor and the address will be enclosed in each gift package.

### OHIO (continued)

Archibold E & R Church, Archibold; St. Paul's E & R Church, Port Washington; St. John's E & R Church, Bluffton;

Mrs. Edmund Weber, Dover; Mrs. Harold Miller, Dover; Mrs. G. E. Neff, Stone Creek; Mrs. W. H. Tumblin, Coshocton; Mrs. W. F. Matz, Woodsfield; Mrs. W. Voelm, Dover; Mrs. Earl Gray, Marietta; Mrs. Beatrice Shearer, Carrollton; Mrs. James B. Krauter, Bucyrus; Helen Miller, Marietta; Anonymous, Marietta; Mrs. William Wunderlich, Marietta; Mrs. V. Hoecker, Cincinnati; Mrs. W. Berlekamp, Strausburg; Mrs. C. C. Schranun; Mrs. Jessie E. Landis, Trotwood; Mrs. Walter Riedman, Millbury; B. B. Krammes, Tiffin; Mrs. E. E. Davis, Coshocton; Grace and Lin Hellwig, Graytown; Mrs. George Soerhoff, Piqua; Mrs. A. B. Vierbone, Lancaster;

### OKLAHOMA

Kingfisher Evan. Church, Kingfisher;

### PENNSYLVANIA

St. John's Reformed Church, Williamport; Philadelphia E & R Church, Philadelphia; Newtown Methodist Church, Newtown; Zion Reformed Church, Lansdale; Lockhaven E & R Women's Guild, Lockhaven; St. Paul's Regional Guild, Greenville; Trinity Reformed Church, Berlin; Mt. Zion E & R Church, Berlin; St. John's Reformed Church, Butler; Women's Guild Lehigh Synod, Slaton; E & R Church, Salisbury; Regional E & R Church, Shuylkill, Haven; E & R Church, Lewiston; Reformed Church Guild, State College; St. John's R & E Church, Evans City; St. Peter's E & R, Aaronsburg; Beam St.; Boswill; Mt. Regional Women's Guild, Eastern Pa.; Methodist Church, Honeybrook; St. Stephen's Lutheran Church, Lancaster; Watt and Shaw Co., Lancaster; First Baptist Church, Lancaster; Otterbein United Brethren Church, Lancaster; St. Peter's E & R Church, Pittsburg; Juniata Regional Guild, Bedford; Lancaster Regional Women's Guild, Lancaster; Nevin Regional Women's Guild, York; First Reformed Church, Carlisle; Mt. Bethel Reformed Church, McClure; Trinity E & R, Telford; Clarion Reg. Women's Guild, St. Petersburg; Methodist Book Room, Philadelphia; Greencastle Women's Guild, Greencastle; St. Luke's E & R Church, Brad-dock; Delaware Regional Women's Guild, Easton; South Regional Guild, Allentown; Trinity E & R Church, New Kensington; Trinity and Evangelical Church, Wilkinsburg; St. Peter's Church, Pittsburg; St. Paul's E & R Church, Sharon; Union Church Missionary Society, Neffs; Millersburg E & R Church, Millersburg; Trinity E & R Church, Pittsburg; Memorial S S Lancaster; St. Paul E & R Church,

Lancaster; St. John's E & R Church, Boals-bury; Trinity Lutheran Church, Lancaster; Ross St. Methodist Church, Lancaster City; St. Paul's Reformed Church, West Chester; Youth Fellowship, Sugarloaf; Women's Missionary Association, Red Lion; Ursenus Regional Women's Guild, Collegeville;

Mrs. R. J. Wagner, Solinsgrove; Robert Wallace, Strausburg; Mrs. O. A. Seply, Hyndman; Betty Beegle, Roaring Spring; Mrs. Schlipor, Pittsburg; Mrs. H. G. Snyder, Middleburg; Mrs. C. H. Kline, Reading; Mrs. J. W. Zeigler, Duncannon; Mrs. H. J. Ficker, Howard; Mrs. Eber Cockey, Moyersdale; Mrs. H. A. Steckel, Slaton; Mrs. N. Fleming, Langhorne; Mary Littlefield; Spring City; O. V. Stewart, Pittsburg; Mrs. F. E. Lutz, Zelenople; Rev. R. L. Koehler, Ottsville; Anonymous, Lansdale; Dr. Roggenkamp, Titusville;

### RHODE ISLAND

United Congregational Church, Newport;

### SOUTH DAKOTA

Mrs. Orval Mahlman, Yankton;

### TENNESSEE

W. S. C. S. of Center Church, Newbern; Board of Education Methodist Church, Nashville;

Miss Olive Smith, Nashville;

### TEXAS

E & R Regional Women's Guild, Waco; E & R Church, New Braunfels;

Miss Pearl Wieners, Galveston; Mrs. Margaret Sinclair, Galveston; Mrs. G. A. Zorn, Cypress;

### UTAH

Ogden Methodist Church, Ogden; C. P. S. Men, Provo; Provo Community Church, Provo; Nisei of Provo, Provo; Highland Boy Community House, Bingham Canyon; Herbert Welch, chmn., Provo;

### VIRGINIA

Va. Regional Women's Guild, Winchester; Dayton Methodist Youth Fellowship, Dayton; Duncan Memorial Church, Berryville; Mt. Clinton U B Church, Mt. Clinton; Mt. Clinton B U Church, Mt. Clinton;

Mrs. Doris Wright, Middletown; Mrs. Ralph Dye, Alexandria;

### WEST VIRGINIA

Petersburg Otterbein Guild; St. John's E & R Church, Wheeling; Dunbar U B Church, Dunbar;

Mrs. Brook Rawlings, Keyser;

### WISCONSIN

Appleton E & R Church, Appleton; Wausan Regional Women's Guild; Sheboygan Reg. Women's Guild, Sheboygan; Immanuel Evangelical Church, Milwaukee; Central Reg. Women's Guild, Waubeka; Trinity Evangelical Church, Milwaukee; Hillbert Peace Ref. Church, Hillbert Peace; Bethel Women's Guild; M & E Van Haagen, Milwaukee; Milwaukee Methodist Church, Milwaukee;

Mrs. W. Klairig, Milwaukee; Mrs. L. Walenta, Milwaukee; Rev. Conster, Milwaukee; Mrs. H. Gillingham, Janesville; Rev. Irving A. Mellenz, Lowell;

### WYOMING

St. Paul's Church, Laramie;

# EVACUEE PROPERTY OFFICE HELPS IN COLLECTING RENT, MAKING LEASES, ETC.

(Here is the fourth of a series of five articles dealing with the services and limitations of the evacuee property program.)

Evacuees who wish to collect debts owed them may do so with the aid of the Property Office if they will supply complete information to that office.

The date of the note or the date the debt was made; explanation of how and for what the debt was made (for work done, goods purchased, etc.); the original amount of the debt, rate of interest and the plan of repayment agreed upon; the balance due, name and address of the debtor; and any evidence of the debt, such as note, mortgage, purchase contract, etc., should be given to the Property Office to speed collection.

## LEASING, RENTING

Where an evacuee wishes to rent or lease property, he should supply the Property Office with an accurate description and the location of the property. He should specify rental rates but must keep in mind that OPA rent ceilings may apply and that where they exist rental rates cannot be raised unless proper authorization from the OPA is given. Such permission is usually hard to get. Complete details about the terms of leases, length of lease desired and other special

terms should be given to the Property Office.

In cases where farm land is to be rented or leased, it is important that the evacuee supply the Property Office with complete details about irrigation assessments, electricity bills, water district taxes, methods of determining shares when share rent is desired, use of farm equipment left on the farm, building insurance as well as the evacuee's desires regarding all other leasing specifications.

## DATES FOR PAYMENTS

Dates for payment of rent and expiration of leases should be specified to the Property Office. The Property Office can also help the evacuee in handling matters such as inspection of property, fire insurance, vandalism and pilferage.

Evacuees should understand that as long as the military exclusion order remains in effect the WRA will provide storage space for property left in the evacuated area or left in a center by an evacuee who either relocates or is inducted into the armed forces.

On the other hand the WRA cannot assume responsibility for the storage or care of a relocated evacuee's property at the point of relocation. This includes property of those

inducted after relocation. WRA, however, will assist in moving the household, personal and commercial property of evacuees going out on indefinite leave from a relocation center.

Any evacuee inducted into the armed services and who wants the WRA to store property he has left in a relocation center or on the West Coast should designate some person to represent him in dealing with the WRA.

Any evacuee wishing to have personal or commercial property picked up and stored must fill out Form WRA-155. The form must be filled out, signed and witnessed. It must be signed by the owner or for him by someone who holds power of attorney.

Evacuees who wish property stored by them in a commercial warehouse or in private storage transferred to a WRA warehouse must pay storage costs that have accrued before the WRA can move such property to a WRA warehouse. Warehousing receipts must be supplied by the evacuee.

## WRA WAREHOUSES

The WRA maintains warehouses at Seattle, Portland, Sacramento, Stockton, Fresno, Watsonville, Los Angeles and San Francisco for storing evacuee property.

(Next: The shipment of personal and commercial property.)

# LT. MATSUNAGA TELLS ABOUT JAPANESE IN U.S.

MILWAUKEE, Wis.—The story of the persons of Japanese ancestry in the U.S. was effectively told recently by Lt. Masayuki Matsunaga of Hawaii's famed 100th Infantry and veteran of Salerno, to the Kiwanis Club of Milwaukee and local nisei. He said:

"Here, in our democracy, we have a class of people who have been denounced and disowned by their families in Japan for coming to America and who have

been denied the rights of citizenship in their adopted land. Yet they are loyal Americans, hoping for an American victory.

"My parents in Hawaii, I might boast, have contributed to making Hawaii the American community it is today. But they can never become American citizens. In the Heart Mountain relocation center in Wyoming there is a mother who has given six sons to the service and whose seventh son

has volunteered and is ready to be called up. Yet she can never become one of us."

Lt. Matsunaga, who wears the Purple Heart with a cluster, indicating that he was wounded twice, and other service ribbons testifying to service before Pearl Harbor and to combat in the Asiatic and European theaters of war, recited a number of instances from the combat record of the 100th.



# 太平洋沿岸重要地点に

## 轉住事務所設置の件

局長マイヤー氏より所長マンズン氏(電報)

今四西部沿岸日系人撤退命令が撤廢される上自去る廿日左の如き電文を以て當所長ハフマン氏へ通達せられたり即ち

太平洋沿岸諸州に撤退日系人の復帰を可及的速かに

必要なる準備の第一着手として西部諸州の各重要地点に日系人転住事務所を至急の設置することになり

WRM局長テイワンスマイヤー氏は茲に先づ新南轉住地の轉住事務總監督を始め各転住区域の事務所主任等の各幹部員と任命

「素港在勤戰時轉住」

高ほ前シカゴ市區域の転住事務所主任

回經府區域轉住事務所主任に又前クリアラント市區域の轉住事務所主任アレック

W R A 事務所を設け現紐育地方の W R A 事務所を監督ハロールド

S フォーステイヤー氏をシアトル事務所監督に又前塩湖市地方 W R A 事務所監督ジュール

ミューニング氏を桑港地方事務所監督に而して前ケネルレーキ隔離館副長ホルロバートソン氏を羅府地方事務所監督に充れり

任命された。上記の外更に今後必要に應じて太平洋沿岸の各重要地点に轉住事務所を増設されるであらう。而して斯かる場合にはコーゼンズ氏より特に貴殿に通知がある筈である。

一九四四年十二月十日

華府轉住局長

マイヤー

トマス轉住所長

エルハフマン殿

許可書所持者は何時にても飯還可なり

西部防衛司令部では豫て飯還を願ひ出でたる軍人の親に即時飯還許可書を発したるかこれに關し、ブイヤ局長はハフマン所長に左の通告を寄せた。

「貴下の所内に於て該許可書を所持せる人々は一月二日の前後を關はず、何時にても當人の欲する時に飯還が許され得る。但し彼等に兼費又は手当金を支給するに先立ち、貴下は彼等の轉住計画を聴き、且彼等が往くべき場所及び生活の手故を持ち居れるやを確めることを必要とします。」

新参事員四名

正月就任

去る十二月十九日、住民に依つて次期市参事員として選舉せられたる州四名の就任宣誓式は正月早々行はれる筈である。

右の中十四名は再選出で候補者の中單獨被指名者として満場致意を以て舉げられたる者が十六名あつた。選舉の投票數は未だ詳にせず。

クリスマスはお休み

手の引けない仕事に従事して居る者は

止むを得ないが其他の者はクリスマスは全日お休みです。

御飯は朝餐九時、午より十時分まで、晚餐は四時より五時までです。

併教日曜學校

年末大會開催

来る十二月十七日午後七時市公會堂にて、バズ佛教會日曜學校年會大會を盛大に開催される事になつてゐる。日校生を中心として種々とプログラムをつくられて居る由に一般多數教未會された。

故國の温情

在留民に書籍寄贈

書籍四箱華府萬國赤十字社を経て、今向所赤十字社支部に送附し来た。

右は故國日本より米國在留日本臣民宛に寄贈せられたものである。

1. WEST COAST RELO OFFICES

2. RETURN TO COAST BEFORE JAN. 2

3. COUNCIL INDUCTION JANUARY

4. XMAS LEGAL HOLIDAY

5. BUDDHIST PROGRAM

6. RED CROSS

7. CHRISTMAS PROGRAM

8. APPRECIATION

故夫權六郎葬儀の際には懇ろなる御平志御会葬を希し、感涙に不堪な失禮に紙上心より御禮申上ります。

喪主妻上田より、親戚代表宮本舜次

第十二區

トマス基督教會

回直ちに W R A 事務所を設け現紐育地方の W R A 事務所監督ハロールド

S フォーステイヤー氏をシアトル事務所監督に又前塩湖市地方 W R A 事務所監督ジュール

ミューニング氏を桑港地方事務所監督に而して前ケネルレーキ隔離館副長ホルロバートソン氏を羅府地方事務所監督に充れり

任命された。上記の外更に今後必要に應じて太平洋沿岸の各重要地点に轉住事務所を増設されるであらう。而して斯かる場合にはコーゼンズ氏より特に貴殿に通知がある筈である。

一九四四年十二月十日

華府轉住局長

マイヤー

トマス轉住所長

エルハフマン殿

許可書所持者は何時にても飯還可なり

西部防衛司令部では豫て飯還を願ひ出でたる軍人の親に即時飯還許可書を発したるかこれに關し、ブイヤ局長はハフマン所長に左の通告を寄せた。

「貴下の所内に於て該許可書を所持せる人々は一月二日の前後を關はず、何時にても當人の欲する時に飯還が許され得る。但し彼等に兼費又は手当金を支給するに先立ち、貴下は彼等の轉住計画を聴き、且彼等が往くべき場所及び生活の手故を持ち居れるやを確めることを必要とします。」

新参事員四名

正月就任

去る十二月十九日、住民に依つて次期市参事員として選舉せられたる州四名の就任宣誓式は正月早々行はれる筈である。

右の中十四名は再選出で候補者の中單獨被指名者として満場致意を以て舉げられたる者が十六名あつた。選舉の投票數は未だ詳にせず。

クリスマスはお休み

手の引けない仕事に従事して居る者は

止むを得ないが其他の者はクリスマスは全日お休みです。

御飯は朝餐九時、午より十時分まで、晚餐は四時より五時までです。

併教日曜學校

年末大會開催

来る十二月十七日午後七時市公會堂にて、バズ佛教會日曜學校年會大會を盛大に開催される事になつてゐる。日校生を中心として種々とプログラムをつくられて居る由に一般多數教未會された。

基督教會聖誕節

祝賀會

明廿四日(日)午後七時より公會堂に於てクリスマス祝賀會が挙げられる。プログラムには奏樂、讚美歌、祈祷、換換合奏、合唱、獨唱、活人画、聖劇、歌舞、最後はトマス唱歌隊のハルヤ合唱がある。一般の來會を歓迎すると。

會葬御禮

故夫權六郎葬儀の際には懇ろなる御平志御会葬を希し、感涙に不堪な失禮に紙上心より御禮申上ります。

喪主妻上田より、親戚代表宮本舜次

第十二區

トマス基督教會

# 撤退者財産管理事務所 の職能 (撤退者の爲の任に當る)

従来WRMの撤退代理として幾多の援日系人の財産管理事務を提供するもので、務所に依りて撤退者のあり。勿論同管理事務所整理或は保護の務所の働きは限られ、爲の特別の援助が共在し、ものではあるに、へらるる軍に就いて、同事務所が撤退は屢々發表された処、者の便宜と利益と計であるが、今回WRMの幾多の方法がある、は其撤退者財産管理ののである。

九ての撤退日系人等の所有物又不動産等が一層明白に了解し、を賣却せんとする場得る様今日迄折々断合に同事務所係員は片的に發表されたも、撤退者の代理として報道を接し更に新或は仲介者として其九なる情報と追加し、所有物又は不動産賣却の相談も必要なるて、茲に更めて次の如く聲明されることに、手続等を爲すことがなつた。

WRMは此の聲明書と以て同財産管理業の住宅農園地等を、事務当局は凡ての撤する相談反手續或は退日系人の財産問題又法廷に訴訟を提起は仲介者となり或はこの出来る様な借

用證書又擔保で貸し、る金の回収方など、は撤退者の爲めに取、り計小事が出来る、而して時に或は撤退日(一五三)又は(五三三)を、系人と撤退区域の住、民との間に譲り取交、はしたる契約書や請、合約束などより發生、すべき抗争の調停解、決など、を試みるに、出出来る。或は撤退、者がえ地に残し置き、る其所有物又不動産、を取調うべし之を報、告したり又は撤退者、が撤退地の住民と共、同事業又は投資事、業などに關する問題、等も、若しそれが起、る要せざるものなら、は、同事務当局が本、人に代りてその處理、の學を取ることか、出、来る。然れども、當、局は、撤退者本人の認、可、或、は、兼、諾、を、取、り、上、速、の、處、置、を、取、る、こ、と、を、而、し、て、撤、退、者、に、し、て、其、財、産、問、題、解、決、の、爲、め、同、當、局、の、援、助、を、得、ん、と、欲、す、る、者、は、必、ず、WRM、月、書、式、(一五三)又は(五三三)を、以、て、願、出、す、(キ、事、を、記、憶、す、べ、き、で、あ、る。上、述、軍、使、の、外、に、同、事務、局、は、撤、退、者、の、個、人、的、所、有、物、又、は、高、價、用、品、等、の、取、寄、せ、或、は、倉、庫、保、存、す、る、こ、と、な、ど、の、方、法、を、講、ず、る、事、も、出、來、り、。

例へば撤退者がその所有物又不動産等を賣却せんとする場、合に同事務所係員は、撤退者の代理として、其所有物又は不動産賣却の相談も必要なる、手続等を爲すことが、なつた。

WRMは此の聲明書と以て同財産管理業の住宅農園地等を、事務当局は凡ての撤する相談反手續或は退日系人の財産問題又法廷に訴訟を提起は仲介者となり或はこの出来る様な借

て同事務所に通告す、る迄は如何なる物品、又不動産にて、同事、務、局、は、賣、却、す、る、こ、と、は、出、來、な、い、。即、ち、其、の、賣、買、の、最、後、的、決、定、は、勿、論、撤、退、者、自、分、が、之、を、爲、す、事、と、要、す、。

上、述、の、如、く、本、事、務、所、の、職、能、は、限、ら、れ、て、居、る、例、へ、ば、撤、退、者、所、有、の、物、品、或、は、不、動、産、を、賣、却、す、る、に、當、り、買、手、の、附、値、を、勝、手、に、受、け、取、り、又、は、拒、絶、す、る、権、利、も、な、く、責、任、も、負、ふ、こ、と、は、出、來、な、い、。而、し、て、買、手、より、確、定、さ、る、者、は、其、所、有、者、と、な、る、者、に、限、ら、れ、る、。

ある。国内の土立てる新聞紙には大概この種の手紙が載せられた。あらゆる階級の人々が、この行爲を非難し、レイモンド松田兵士に同情を寄せた。この出来事にジョー、ル石田はホストとして、務に就いてゐる。少、年、ノ、ボ、ル、君、(十六)は、兩、親、石、田、新、氏、夫、妻、と、ト、バ、ズ、に、住、ん、で、居、る、。石、田、氏、夫、妻、は、七、男、三、女、の、父、母、で、。撤、退、前、は、メ、ン、ロ、パ、ク、で、手、廣、く、花、園、業、を、営、ん、で、居、る、。

大尉母は軍医で、美、杖、に、倚、れ、る、日、系、婦、人、は、既、に、没、分、曉、な、床、屋、の、親、翰、の、た、め、に、店、先、から、追、出、さ、れ、た、事、件、を、呼、び、起、し、全、國、各、所、に、義、憤、を、行、爲、に、抗、議、す、る、手、紙、が、続、々、舞、ひ、上、り、ま、す、。

誕生  
大河内氏夫妻一男児  
十二月十五日 五十八A

負傷歸還兵排斥  
に對する反響音  
嘗てアリゾナに旅し松葉杖に倚れり日系婦人、は、既、に、没、分、曉、な、床、屋、の、親、翰、の、た、め、に、店、先、から、追、出、さ、れ、た、事、件、を、呼、び、起、し、全、國、各、所、に、義、憤、を、行、爲、に、抗、議、す、る、手、紙、が、続、々、舞、ひ、上、り、ま、す、。

1. Evacuee property office functions.
2. 5 Ishida brothers are in the US Army.
3. Letters protest veteran outsting.
4. Birth

# メス此鐘



萬國赤十字社の開祖ヘンリー・デュナントの小傳を抄譯して皆様に献ず(クリスマスに當り)その一

(一) 慈悲の使徒

西暦一八五九年、きつんとした小柄な紳士が北伊サルヴェリノの戦野に車から降り立つた。この日こそは人道史

上特筆すべき一日であつた。史上比なき修羅場に於ける得難い経験は彼の生涯を全く造り更へた。前途有望なる若き銀行家はそれこそ慈悲の使徒と化した。この紳士こそヘンリー・デュナントであつた。

其時デュナントは營利私事業の用務を帯び伊太利出征中の佛帝ナポレオン三世の謁見を得べく帝の後を

追ひサルヴェリノに到つたのである。其日佛伊聯合軍十五万と墾太利軍十六万はロンバルデーの平野に會戦し方七十哩を紅に染めた。デュナントは佛軍戦線の背後カステグリオンの町に停り、喰き苦しむ負傷兵を満載し石ころ途を痛ましくも廻轉し行く木造荷車の長い列を注視してゐた。十五時間の戦鬪に四万五千の将卒が倒れた。斯くも莫大な死傷に對し、兩軍とも医療救護の設備には全く欠けて居た。カステグリオンに居た。カステグリオンに居た。カステグリオンに居た。

曼延した。最早や傍観するに忍びず熊々サルヴェリノへ来た用務も打忘れ世一才の銀行家は自からの司令の地位に立ち三百の兵士と町民を駆集め救護隊を組織した。而して敵味方も平等に取扱はれた。或日二人の傷つける墾兵と手荒く排斥してゐた伊兵等を制してデュナントは「彼等も兄弟である」と叫んだ。

この言葉は忽ち全町の通り言葉となりやがて世界を風靡すべく運命づけられた。一月の間にデュナントは傷兵の間に起臥したその時全佛蘭西が記さる上り救済資料が花ちうに供給せられた。うになつたの、彼は酒井夫人の令息ハバ

日系人の總撤退は悲劇的災難であつた

最近塩湖市通信に依れば先週金曜日同市の日系市民協会の登餐會に列席せる紐育市の米國民権擁護聯盟理事長長ロジャナル・ホルドウイン氏は口内にて語る。今次戦争勃發後表面は軍事上の必要と云ふ名義な

更に所内住民四名西部歸還許可

西部防衛司令官より去る十四日附にて四名の住民に對し加州歸還許可を下附された。由なるがその人々は即ち

美術学校正月休暇

トパス美術学校は正月一日より七日迄の一週間を正月休暇とし一月九日より今学期と同時間割にて新学期開始。祖し野田百合子夫人携當の圖案科及び貝細ユ科は三月初より開始との事。

運動鬼ニ入

△ゴルフ。去日曜日例競技優勝位

一 大神 二 依田 三 秀嶋 四 竹藤 △籠球。今晚七時より公會堂でトパス佛青對トパスハイ。及トトキ佛青對C.A.S.のバスケットボール試合が行はれる

負傷御見舞の御禮

件ジョセフ伊藤一等兵が最近佛國戦線に於て負傷致したる情報傳はりましたに就いて多数の御友達の御配慮を忝ふし御多忙中態々御見舞にまで仰出で下され温かい御同情の御言葉も賜はり洵に有難小存じます。実は一々拜趨御挨拶申上り、さ苦の慶尔略儀紙上存く御禮申上げます

同社会に於て稱護の的たりし才媛なりと(母堂山田夫人は一九七〇に住居)

伊藤 藤 幸 子

伊藤 藤 幸 子

伊藤 藤 幸 子

伊藤 藤 幸 子

1. Literary column.
2. Evacuation
3. 4 more receive permits to Coast.
4. Art School to be closed for vacation
5. Sports news
6. Engagement
7. Appreciation



# クリスマスのお眼想

(豊かなる生命より)

E. K. 抄譯

○一少年は不在の父と印度の詩人タルスグ  
親の寫眞の前へ立  
つた、そして母の方  
へ向直つて、淋しさう  
に白ふてゐた。「お父  
さんかあの額縁か  
ら、拔出した未ればよ  
いかならう」と。

○此の少年は人間衷  
心の最も深き依求を  
表白して呉れてゐる。  
自然界の中に神の面  
影を瞻仰するお互と  
して、君が行つて云  
いは有難いとは思ふが  
猶ほそこに物足りな  
さがある。父の神は非  
人格な自然界の寫眞  
から拔出して来て、活  
きた人格となつて逢  
つて呉れ、はよいか  
なると思ふ、非人格  
なるものは何等わか  
か心情を把握しない  
めて泣き續けるであ  
らう。我らは理念や寫  
眞に非ざる、活ける人  
格を求めよう。

○さて別頭、父の神は  
寫眞から拔出した。言  
は肉體となつた。それ  
がクリスマススの意義で  
ある。イエスはインマヌ  
エル即ちわれらと偕に  
在す神である。彼は見  
えざる世界よりの人  
格的未訪である。寫眞  
か額縁から拔出した  
ら我らはどんなに驚  
愕するであらう。われ  
らは神は基督の如く  
に在すとは夢想だに  
せなかつた事である。  
でも、それに相違かな  
い。(中略)

○支那の文藝復興の  
祖、フーシー博士は「基  
督教の凡ての理想は  
一人格(イエス)の中に  
具休化されたもので  
ある故、基督教徒は  
徳行実践上大なる  
勝算を持つ」と云  
ふた。然り、而して更  
は言葉は肉體となり  
て我らの中に宿りし  
如くにクリスマス精神  
はわれらに在りて具  
休化せねばならぬと  
いふ点にある。我自身  
がクリスマススの雛形に  
なる事だ。

## 集會案内

### 佛教會

十二月二十四日

サンデースクール

午前九時半

阿部先生

法話 岡山開教使

午前九時半

磯野先生

### 基督教會

日曜集會

日曜學校 午前九時十五分

レク第廿五廿七卅二食堂

禮拜 午前十時

司會 藤井牧師

說教 末廣牧師

洗禮式

聖誕節祝賀會

市公會堂 午後七時

諸集會

青年運動會 午後七時半

祈禱 合衆 午後七時半

奨勵 尾崎牧師

日蓮宗 教會

日曜教壇

諸傳歌 午後二時

法話 本好開教使

司會 柳 元一氏

法話 京極開教使

午後二時半

司會 中村兵部氏

說教 眞田開教使

法話 眞田開教使

午後二時半

法話 眞田開教使

午後二時半

法話 眞田開教使

午後二時半

法話 眞田開教使

午後二時半

法話 眞田開教使

午後二時半

法話 眞田開教使

禮拜 午前九時半

法話 眞田開教使

午後二時半

法話 眞田開教使

午後二時半

法話 眞田開教使

午後二時半

法話 眞田開教使

午後二時半

法話 眞田開教使

午後二時半

法話 眞田開教使

午後二時半

法話 眞田開教使

午後二時半

法話 眞田開教使

午後二時半

法話 眞田開教使

法話 眞田開教使

午後二時半

法話 眞田開教使

午後二時半

法話 眞田開教使

午後二時半

法話 眞田開教使

午後二時半

法話 眞田開教使

午後二時半

法話 眞田開教使

午後二時半

法話 眞田開教使

午後二時半

法話 眞田開教使

午後二時半

法話 眞田開教使

午後二時半

御禮

去る十月廿日傳教會  
に於て故園村紅梅舞  
儀執行の際には街多  
中にも不拘多数御参  
會下され尚御香科逆  
辱し重々の芳志感謝  
致し俄茲に乍是儀厚  
く御禮申上候

比嘉 盛栄  
村上 浅次郎  
沼波 義貴  
鈴木 俊三  
第十三区同

1. Message
2. Church schedule
3. Appreciation

年末  
冬季  
年始

之火  
用之  
第一

トバズ短歌會 第十三號 十一月詠草 順序不同

宮田竹窓

メスの鐘曉闇く鳴り獨言きたのしき夢をくつしけるかも  
紅葉焚く煙しらら冬近き雑木林をぬけ出て早る  
森中陸人

霜霜白き雪のフアームの朝靜が仕事ながらに今朝も旭が出る  
麗しの極みやや女口を久方の空を鳥して陽の昇るふら

三保周笹水

この山の山懐に抱かれて落葉をまきまきつめ伐け  
朱にぞみし紅葉の枝は折るに惜し折るに惜しめて眺め入りたり  
後藤 治

松野三壽

讀經の音をしめりて冬之夜窓うつ小雨一人あわれ  
祝杯をのそかに擧げて張り満てる心といや才館生生活  
うづらくうな夜涼しう聞い雨に五ツツト来て伐を起しぬ  
飯野孝子

伊達春子

走の身は淋しかり朝な夕な飲む冷水のしみる齒も方し  
とぞ得なき吾れにしあれと子供らに母とよばれてはまろ甲斐あり  
あはたゞしく立ち去りし日の思出の今かけ胸に新うしきかも  
石井もと

石井もと

近きし子の成し得せりしと承らへてせめては吾れを迷せてやらまし  
遠山の白きを見ればすでにかも真冬近しと思ひつゝ  
廣瀬波美天

廣瀬波美天

歌作するたより書きしに POSTON の友は歌集を送りてくれぬ  
三十年を毛筆持たぬ手に筆執りて書ける吾が名を哀れげに見ゆ  
すべありば消えぬも失せぬと思ふなり吾が書く文字の拙きを見つゝ  
大田かのた

大田かのた

書休み獨りけふ来て献立を考ふる我れも母としたのし  
兄弟が國を異にし戦へる亂れぬせとはなり果てにナリ  
紐育 喜美

紐育 喜美

金色の一條を獲し浴陽は山火事のひとと並せりけり  
和佐りん

和佐りん

秋晴れの野路走り行く靈板車従ひヤケが木の葉散るなり  
初秋の黄昏ろく頃かむろかに夫は外國へ旅立ちにけり  
病癒え平和とならば諸共に故國訪けむと云ひ夫けや  
賢田 清子

解蘭西に遠在日ふうす散華せる勇力士を悼むク時雨るる  
心惜み吾れ眺め紅バラの咲き極まりてくれば落つるを  
登立 久恵

寂としてしづもりになり紅葉赤山五日後にゆるし今日の日  
何となく暮宿の心凍く日なり軒場うつなる雨傘水の音  
さめやらぬ枕にひやくメスの鐘聞きつ今日の日吾れを思へり  
夫と子の旅のやどりやいかならむ杖を杖をしく小雨ふるなり  
志加貞野彦

枯原に午報鳴りけり野の上の寒さ次々たる空にひびきて  
吾れ思ふ心流る人の歌たぐ拙なしと吾のひがてぬかも  
田原 紅人

収容所に永くを住めば朝々を文す言言平不親しくけある  
強いてつくる歌にあらわと杖が歌はくり返し讀めと心躍らす  
佐藤貞藏

生まの身の生まの命によみがへり勇丹て君け去り給ひけり  
メスの鐘鳴れば即ち喰む車の何時までつく悲しと思ふ  
小澤 かつ

思はぬに荷物多しと言ひ給ふ君が出所とてむ街なし  
ぼつわんと眺めてありし泥水となりてたはしる雨の流れを  
久良喜代子

うなひうけたのしげに見中うちつどひ古子の誕生日迎ふといふも  
秋の雨晴れて朝を吐く息の白くくたけて寒と身に沁む  
塩澤 徹四郎

有勝と診断されし末の子に添ひゆく藤下の灯は闇かりし  
うつら麻酔の吾も子看とりつ更さゆく秋夜を妻と黙しぬ  
川口 幹速

朝まだき細き尾を振りまろぶ未だ我れに徹る大の面よし  
碩石の肌をつめたさ手に觸れて必々思ふ奇しき此の世と

碩石の肌をつめたさ手に觸れて必々思ふ奇しき此の世と